

Tge lingua estra per la scola slovaca?

■ (gsc) **La Svizra n'è tuttina betg l'unic pajais nua ch'ins sa scagna davart l'instrucziun da lingua estra en scola primara. Quai fan ins er en Slovachia (5,4 milliuns olmas), commembra pitschna da l'Uniun europeica e dal spazi da l'euro. Ins la scumbiglia savens cun la Slovenia, autra commembra slava, anc pli pitschna, da l'UE cun sia valita; ma ils dus pajais èn vaira differentis.** L'intschess da la Slovachia d'oz correspunda a la part nordvest da l'Ungharia istorica (fin a 1920). Ins discorra slovac en las bleras valladas da las Carpatas, ma lezza giada cun l'excepziun d'ina impurtanta minoritad germanofona en citads sco Deutschedorf (oz Poprad). La Bassa perencunter, cun Kassa (oz Kosice) e Nyitra (oz Nitra), era ed è anc adina per

gronda part da lingua ungaraisa. Lezza giada enconuschev'ins strusch il num slovac da Bratislava; en questa citad, oz chapitala, plidav'ins cunzunt tudestg, ungarais e jiddisch, ed ella aveva num Preßburg u Pozsony. Durant la Segunda guerra mundiala ha la Slovachia, vassalla da la Germania, eliminà quasi l'entira populaziun giudaica; il psicolog Leopold Szondi (1893–1986) da Nyitra ha chattà ina segunda patria a Turitg. Suenten la guerra ha la Tschechoslovachia restaurada stgatschà sia populaziun germanofona, era quella da las Carpatas.

L'anglais na tanscha betg

En la Slovachia d'oz vivan las gruppas etnicas suandantas: Slovacs 85,8%,

Ungarais 9,7%, Roma 1,7%, Tschechs 0,8%, Rutens (Slavs da l'ost) 0,4% ed autras pli pitschnas. Il center da Bratislava è situà a 5 km dal cunfin austriac, 20 dal cunfin ungarais e 65 da Vienna. La politica uffiziala da linguatgs mira a promover dus linguatgs, il slovac anen e l'anglais anorvers, pia a distinguer spiertalmain la Slovachia dals pajais limitrofs, cunzunt da l'Ungharia, dentant era da l'Austria.

La lescha da linguas da 2009 oblighescha tuttas corporaziuns uffizialas a duvrar mo il slovac, dano cur cha la minoritad fa or almain 20% da la populaziun; er en tals cas duain tavlas da lieu esser monolinguas slovacas. Questa disposiziun sa drizza cleramain cunter il linguatg ungarais. La «Frankfurter Allgemeine Zeitung» dals 10 da favrer

2011 rapporta: «Il parlament slovac ha gist approvà ina nova lescha da scola. L'anglais vegn obligatori davent da la terza primara; fin uss astgav'ins tscherner libramain il prim linguatg ester. Tgi che vul emprender tudestg sto oramai spetgar enfin a la 6avla (...). Wolfgang Franz, schef da l'Institut Goethe [a Bratislava] resguarda lezza rigurusa politica da linguatgs per entant cun sang froid, perquai che ses curs da tudestg èn occupads duas giadas dapli ch'avant trais onns. I vegn giuvenetegna slovaca, dentant era tala da Grecia ed Albania che frequenta prelecziuns per anglais a l'universitad. I emprendan tudestg a medem temp per sa qualificar per la fiera da lavur germanofona. I san che l'anglais na tanscha betg en Europa» (p. 29).